

# DRAPPELUL

Săptămânal independent

ABONAMENTE:

Un an 200.—  
Pt. bănci, industrii, toate inst. part. și publ. 1000.—

Director:

VASILE I. OSTOIA

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

ARAD. STR. POPA ION RUSU Nr. 3. Tel. 1891

## Tuberculoșii nu pot fi în serviciul public

Un ordin bine venit

In ceea ce privește apărarea contra tuberculozei, s'au scris serii de articole, s'au editat cărți și s'au afișat placte, dar ce folos că nu s'au respectat și să fim sinceri nici nu s'a prea controlat dacă cele scrise se respectă, sau nu.

Tuberculoza nu-și recrutează victimele din clasa aristo-crației și burgheziei, ci din lumea muncitorească, adică din pătura săracă, fiindcă aceștia în lipsa de igienă, cu locuințe insalubre, suprapopulate, în alimentația proastă și insuficientă își găsesc microbul care se desvoltă, atacă cetățeanul și acesta fiind odată atacat de microbul tuberculozilor, contaminează locurile frecventate de el și în primul rând pe ai săi de acasă, fiind cu ei mereu în contact, apoi atelierelor, colegii, cărciumele, etc.

In ce privește tuberculoza, cei mai frecvent loviți de acest microb sunt următorii: Servitorii, croitorii, tapiterii, câșmarii, spălătoreșele, curățătorii dela C.F.R. și P.T.T.,

pictorii, coaforii și frizerii. În decădere sunt: Studenții, institutorii, învățătorii și profesorii.

Pentru a ne da seama de acest grozav flagel social, este de ajuns să spunem, că el seceră anual la noi în țară circa 80.000 de suflete tinere, viguroase, între 16—45 ani, cari constituiesc baza unei națiuni.

Am scos în relief aceste triste date de mai sus, pentru ca fiecare cetățean și în special organele Statului, care sunt însărcinate cu sănătatea publică, să fie convinse că lupta împotriva tuberculozei este — în primul rând — o luptă națională și economică — iar în al doilea rând — este în interesul său propriu și al familiei sale.

Deci sacrificiile necesare pentru combaterea acestui flagel oricât de mari ar fi ele, sunt justificate prin interesul social, național și economic.

Așa dar, ordinul recent, conform căruia în viitor nu se mai pot angaja tubercu-

loși în serviciul public iar cei cari actualmente se găsesc în serviciu, vor primi concediu până la însănătoșirea completă, este bine venit și un pas spre combaterea acestui flagel social.

Dar măsurile de mai sus, ar trebui introduse și la întreprinderi comerciale și anume: Fabricii de sifon, brutării, cofetării, măcelării, restaurante, etc., de care problema ne vom ocupa mai pe larg, într'un alt număr.

Dacă funcționarul public — în calitate de conducător — de câteori are ocazie de a veni în contact cu vreun cetățean, n'ar căuta să scoată în relief superiotatea ce-l asigură postul ocupat, și a jigni cetățeanul în schimb, ar căuta să-și cunoască întâi defectele proprii și s'ar ocupa de toate problemele publice satisfacând cererile juste și obștești, dar fără reproșuri, nația ar fi fericită și ar urma calea progresului.

VASILE I. OSTOIA

## Oficiul poștal din Curtici se mută din comună în gară?

După cum am mai scris în legătură cu Oficiul poștal din Curtici, care se află în prezent instalat într'o casă particulară, — și după cum se știe această casă este proprietatea unei șefă a oficiului, deci deaceia ține cu orice preț ca oficiul poștal chiar și cauzând daune PTT-ului, să rămână și mai departe în casa dsale, ca să încaseze chiria, dna șefă, — cu toate că poziția este inconvenabilă, deoarece dela gara Decebal, — cum se numește în prezent gara comunei Curtici, — este la distanță de 4—500 metri și care dela șosea este absolut invizibilă.

Apoi, ținând seamă de praful imens, în timpul verii, iar în celelalte anotimpuri de noroiul în care se împotmolește omul, este firesc că fiind călătorii reținuți dela orice contact în legătură cu oficiul poștal și cu serviciul telefonic, nu este de mirare că poșta clandestină este în

floribus.

Pentru imprimarea anomaliilor de mai sus și pentru a nu se mai reduce atât traficul poștal, cât și convorbirile telefonice și pentru a servi publicul călător, am aflat pe cale particulară ceea ce înregistrăm cu satisfacție, că directorul general al PTT-ului, d. inginer Pitulescu se ocupă cu ideea fericită de a muta oficiul poștal din comună în apropierea gării, cum a fost acum vre-o câțiva ani în urmă, sau chiar pe peronul gării, deoarece ministerului de comunicație nu-i convine a afla neajunsuri de pe granița de Vest și pe lângă asta să aibe și daune.

Deci, foarte just, cei în drept se ocupă în mod serios cu problema oficiului poștal din Curtici, pentru a remedia neajunsurile cari provin din distanță, la fel ca la Oficiul poștal din Ghica Vodă.

Vărcioroveanul

## Declarațiile dlui dr. R. Coțoiu

Președintele Comisiei interimare a Municipiului Arad

În ședința Comisiei Interimare, care a avut loc Sâmbătă sub președinția dlui dr. Romulus Coțoiu, după rezolvarea mai multor chestiuni și după epuizarea programului, dsale ridicat chestiunea svonurilor lansate prin ziarul „Timpul” din București și „Patria” din Cluj, care au afirmat, că la Primăria Municipiului Arad, s'au constatat unele ne-reguli de către d. insp. general administrativ Rădulescu, spunând că, nu s'a făcut nici o anchetă în contra dsale, sau a vreunui membru din Comisia Interimară și nu există nici un denunț sau reclamațiune, care să fi provocat o asemenea anchetă.

S'a făcut o inspecție administrativă, obișnuită la toate primăriile

Municipiilor și la administrațiile județene din țară, deci o asemenea inspecție a fost făcută și la noi de către d. insp. general administrativ Dumitrescu, — și nu de un oarecare Rădulescu, afirmat de ziarul „Patria”, — operațiune de ordin gospodăresc, prin care organele ministerului sunt informate direct asupra nevoilor și dezideratelor municipiilor.

Din raportul inspectorului general reese un progres real despre gospodăria Aradului care poate fi verificat și din cifrele care ne prezintă: în 1933—1934 încasări de 84 la sută, în 1934—1935 încasări de 84 la sută, în 1935—1936 de 87.6 la sută, iar în 1936—1937 de 91.9 la

(Continuare în pagina IV-a).

## Cum își fac de cap minoritarii

În atențianea autorităților arădane

Deși nu peste mult timp se împlinesc 20 de ani dela marele act al Unirii, totuși n'am ajuns să ne afirmăm drepturile și să ne facem respectați de lepădăturile ce sălășluiesc în casa noastră. Aproape nu e zi în care să nu ne isbim de impertinența vreunui perciunat, sau de ura unor mârșave creaturi panonice.

Cum răspundem noi tuturor acestor provocări? Prin neapăsare, prin cea mai condamnabilă indolență, în loc să trecem la fapte, să extirpăm răul dela rădăcină — prin orice mijloc. N'avem în să oameni pentru astfel de isprăvi, n'avem oameni de hotar (cum am vrut să demonstrăm odată într'un documentat articol, a cărui apariție a fost, însă, împiedicată de foarfecele guvernamentale).

Iată un nou fapt care ilustrează perfect până unde poate merge neobrăzarea unui ungur și totodată lipsa noastră de autoritate. În strada Al. Lahovary, la No. 9, locuiește ungurul Putiesi Sándor, într'un imobil — al cărui proprietar este — cu sașe chiriași. Blestemățiile sale au revoltat întreg cartierul, dar nu s'a găsit nimeni încă să-l ia de guler și să-l tempereze.

Cei ce-au avut nenorocirea (căci numai nenorocire e să fii chiriașul lui, — după cum veți vedea) să-i fie chiriaș — apoi știm că are de patimit. Toată ziua în puturosul conațional al lui Tisza Pista, înjură, îi face pe români „büdös oláh” (valah puturos) și-și bate joc de națiunea care-l suportă și pe al cărei pământ viețuiește.

Nu mai pomenim de apucăturile imorale și de despotismul cu care își obligă chiriașii la diferite corvezi, — aceștia fiind nevoiți să îndure totul pentru a nu rămânea pe drumuri.

Credem că, dacă nu alte autorități, apoi măcar Siguranța se vor sesiza, pentru a cerceta pe individul ce ne insultă națiunea,

## Slârșit de vilegiatură

Stațiunile balneo-climaterice sunt părăsite de vizitatori în această lună și toată lumea trăiește clipe de profundă emoție. Slârșitul lunei August însemnează sfârșitul verii și sfârșitul vacanței.

Sfârșit de vilegiatură! E ceva banal, dar totuși cea mai nimerită expresie pentru a defini bine acea stare sufletească ce o trăim în aceste ultime zile ale lui August.

Orice sfârșit e trist, fie chiar numai vorba de sfârșit de vilegiatură, ceva de care vom putea avea parte și în alți ani.

Nostalgia după evadarea din obișnuitul cotidian, care consumă forțele, trăiește în fiecare om și acum aceea mult dorită evadare pe care ne-o dă, în parte, vilegiatura, s'a sfârșit.

Fie că suntem abia reînțorși și fără a poseda o largheție sufletească deosebită, prinzi infinita gamă

a melancoliei, cuibărită în om, contemplând peisajul din natură ușor pălit de fliziș vremii și te visezi pe o pașize verde sau într'o imensă pădure de brazi dintr'un munte al Bihorului.

Sosiți acasă evocăm tot ce a fost frumos și dăm uitării necazurile vilegiaturii.

Uităm sărutările catastrofale ale rudelor, cari nu se mai termină, și la cari suntem siliți a asista înainte de plecarea trenului.

Uitam conversația din tren — ce face parte tot dintre necazurile vilegiaturii — care de obicei se începe timidă, crește ca o furtună wagneriană și să lățește ca un incendiu, trecând din gura cucoanelor la domni, cari găsesc cuvintele cele mai rare și elogiile cele mai superlative pentru câte o faptă, considerată numai de ei, eroică.

Uiti de acele creaturi pe cari

natura nu i-a decis și cărora faptul că, persoana lor, nu inspiră nici o simpatie li se pare lipsit de orice importanță și clămpănind din gură, ca bărbierul din foarfecă, fără să taie nimic, nu se încumetă să mai tacă. Trăncănește înainte și pentru a nu mai termina până la destinație inventează metode geniale, ca de exemplu menționând după fiecare poveste încheiată: „Și ai să mă întrebi de ce?”, sau „Se naște întrebarea?”, cu toate că nimeni nu întreabă nimic, iar întreabarea se naște doar în acele capete ale oratorilor cari funcționează defectuos. Dar scopul e atins, iar ființele fără personalitate aprobă toate imposibilitățile dând din suportul de pălărie afirmativ.

De obicei în timpul vilegiaturii se leg prietenii, un plus pe răbojul neplăcerilor, ceea ce necesită o mare capacitate de cunoaștere a oamenilor. Ori o societate selectă nu e mai ușor de cunoscut decât un dans cosmic de planete despăr-

țite prin infinitul lor de noapte, căci cel mai neînsemnat capriciu face parte din sistemul de viață al unui ocult univers insondabil și tocmai din acest motiv nu poți afirma niciodată cu certitudine: „Cunoosc acest om” și în astfel de împrejurări îți dai seamă, că ai dat faliment în ceea ce privește capacitatea de cunoaștere a oamenilor. Adevărat că în greșala de a atribui calități persoanelor cari nu posedă decât cusururi, poți cădea ori când și ori unde.

Cum însă cele înșirate fac parte din neplăcerile vilegiaturii, le dăm uitării și în locul lor vom evoca numai amintirea câmpurilor înegurate și parfumul voalat al pădurilor de brazi.

Uitarea este o facultate necesară vieții, căci de n'ar fi uitarea, amintirea ar muri.

A. ANOS

# Informațiuni

**SANTANDER.** — Brigăzile naționaliste din Navarra și Castilia, care au făcut joncțiunea, în urma ocupării orașului Santander, au continuat ieri dimineață înaintarea spre vest.

**NEW-YORK.** — Ploile torențiale care cad de două zile au provocat revărsarea râurilor și inundații în statele New-York, New-Jersey, Pennsylvania, Carolina de Nord.

**LONDRA.** — Avionul transatlantic britanic „Cambria” a sosit la Saint Jean, în Terra Nova, traversând Atlanticul în 14 ore și 24 de minute.

**TOKIO.** — O informație din Shanghai anunță că marina japoneză a scufundat aseară vaporul de război chinez „Ciujih”, la mai bine de 100 km. de Shanghai, pe fluviul Yangtze.

**BERLIN.** — Oficiul național-socialist „Der Angriff” anunță pe prima pagină, după o informație primită de la corespondentul său din Roma, că Vaticanul a recunoscut oficial guvernul generalului Franco.

Ziarul afirmă că „această hotărâre este consecința căderii orașului Santander”.

„Berliner Boersenzeitung” primește de la corespondentul său din Istanbul:

Guvernul sovietic a hotărât să escorteze cu submarine vasele sale comerciale care se îndreaptă spre Spania. Pentru aceasta, guvernul sovietic a cerut guvernului turc autorizația de a trece submarinele sale prin Dardanele.

**PRAGA.** — Aseară au sosit la Praga generalul Labhart, șeful marelui stat major elvețian, și colonelul Dubois, din armata elvețiană, cari vor asista la marile manevre cehoslovace ce se vor desfășura în Boemia dela 31 August la 3 Septembrie.

**VARȘOVIA.** — Ziarele anunță că d. Beck, ministrul afacerilor străine, și d. von Moltke, ambasadorul Germaniei, ar fi hotărât în cursul ultimelor întrevederi să publice într-un viitor apropiat o declarație comună cu privire la tratamentul acordat minorităților germane din Polonia și polone din Germania.

D. Skladowski, președintele consiliului de miniștri s'a înapoiat ieri din concediu, reluându-și ocupațiile.

**PARIS.** — Congresul universal al păcii, care se ține actualmente în capitala Franței, a ascultat ieri un raport asupra chestiunii spaniole. Elaborarea acestui raport a fost încredințată dlui Albert Mousset, cunoscut ca istoric și special

ist al chestiunilor spaniole și care a avut, în articolele sale, chiar dela începutul războiului din Spania, o atitudine de riguroasă obiectivitate.

**BELGRAD.** — D. Stojadinovici, președintele consiliului și ministrul Afacerilor Străine, s'a înapoiat ieri dimineață dela Bled, unde a fost primit în audiență de Prințul Regent Paul.

Generalul Nedici, șeful marelui stat major al armatei jugoslave, a sosit ieri la Belgrad, înopoiindu-se din Turcia unde a asistat la manevrele armatei turce.

**VIENA.** — Regentul Horthy a sosit aseară la Ischl, unde va rămâne mai multe zile.

De aci regentul Horthy se va duce prin Germania și Tirol în Elveția.

## BUCUREȘTI

Mareșalatul Curții Regale face cunoscut că M. S. Regele a avut invitați la dejun în ziua de 27 August a. c. pe domnii:

Louis Marin, fost ministru al marinei franceze; G. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri; E. Urdăreanu, mareșalul Curții Regale; adjutantul de serviciu.

D. Gh. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri și ministru de interne, a semnat ieri decizia, prin care se acordă un concediu dlui general Gabriel Marinescu, subsecretar de stat la interne și prefect al poliției Capitalei.

La 1 Septembrie, d. ministru dr. Angelescu, trebuie să prezideze deschiderea congresului internațional de antropologie. Din cauza bolii dsei va fi reprezentat la acel congres de d. I. Nistor, ministrul muncii.

Ministrul apărării naționale a demisionat din guvern.

Interimatul ministerului apărării naționale îl detine d. Radu Irimescu, ministrul aerului și marinei.

D. gen. Paul Angelescu, ministrul apărării naționale, care se afla într-un lung concediu, și-a înaintat demisia din guvern.

D. Dinu Brătianu, șeful partidului liberal s'a înapoiat Vineri seară în Capitală, venind dela Sinaia.

## ARAD

Agentei poliției din Arad au arestat pe spărgătorii frații Harmat, cari au comis diferite spargerii în

oras. După terminarea cercetărilor li s'au dresat acte și au fost înaintați parchetului.

Ioan Schilling, de 69 ani, din Semlac, suferind timp îndelungat de o boală incurabilă, și-a pus capăt vieții, spânzurându-se.

## ORADEA

Direcțiunea generală a căilor ferate române a acordat o reducere de 50 la sută pentru cei cari călătoresc la târgul de mostre dela Budapesta. Această reducere este valabilă dela 2 până la 20 Septembrie a. c.

În urma cererii orfelinatului din localitate, poliția a început cercetări pentru urmărirea minorei Ana Voicce. Ea a reușit să fugă din orfelinat.

În cursul zilei de ieri, cauzele croitorilor de sumane și muncitorilor angajați la „Fulger”, fabrica de mașini, au declarat grevă.

## ALBA-IULIA

Ioan Buța din Geoagiul de sus, în urma unei certe cu Simion Fulgea, din aceeași comună, a fost lovit de primul și în stare gravă a fost trimis la spital.

Pe când săteanul Florea Arău, din Almașul de mijloc se afla la câmp a încetat subit din viață. S'a constatat că moartea se datorește unei boli, de care suferea de multă vreme.

Elena Dănculescu, din serviciul lui Ștefan Constantin, din com. Jina-Dobra, a furat de la stăpân mai multe lucruri în valoare de 2000 lei apoi a dispărut. A fost prinsă.

## SATU-MARE

Prefectura județului Satu-Mare a cerut printr-o adresă primăriei municipiului, ca pe timpul dela 1—25 Septembrie, cât jurisconsultul prefecturii va fi în concediu, chestiunile prefecturii în procesele existente ca și în cele viitoare, să fie susținute și apărare de jurisconsultul primăriei delegat în acest scop pe tot timpul acesta.

## CLUJ

Vașile Mureșan a fost condamnat la 200 lei amendă, pentru că a palmuit pe un gardian care-l atrăsese atenția în piața gării, să aprindă farurile automobilului pe care-l conducea.

Camera de comerț a cerut comisiei interimare, ca aceasta să fixeze odată pentru totdeauna locul turtarilor la târgurile de țară din orașul nostru.

## O carte interesantă

Informăm pe cititorii noștri că a apărut interesanta lucrare: „Despre căsătorii în general și despre posibilitatea de a înlătura divorțul”, cu un capitol intitulat: „Cum putem alege un soț sau o soție ideală”.

Autorul acestei cărți este d. Florian Oniță, secretarul Controlei Mandatelor Postale din Timișoara, originar din Nădlac, județul Arad, care s'a făcut cunoscut în publicistica timișoreană prin colaborarea la revista „Fruncea” și la ziarele „Banatul” „Graiul Românesc”, etc.

În lucrarea sa, Florian Oniță, ne vorbește despre căsătoriile din dragoste, interes, obligație și arată

cum putem reuși să facem o căsătorie trainică, subliniind peste tot, asemănarea, ce trebuie să existe între soți.

Apreciind valoarea acestei cărți, o recomandăm cu căldură tuturor candidaților la căsătorie, cărora le este dedicată chiar de autor, spre a le servi ca îndreptar în alegerea soțului sau soției. Tot atât de utilă este și celor deja căsătoriți, spre a le servi la explicarea cauzelor ce provoacă neînțelegeri și la posibilitatea de a înlătura acele cauze, care obișnuit au ca urmare divorțul.

o. — d.

## Călătorii de studii la expoziția internațională dela Paris

Asociația Academică „România Jună” în dorința de a da posibilitate membrilor ei, precum și studenților și intelectualilor din toate categoriile sociale de a vizita: Expoziția Internațională dela Paris, precum și Nordul Italiei cu Venezia, Lido, Milano, Lacul Como și Belaggio Parisul și împrejurimile lui: Versailles, Malmaison, Fontainebleau precum și Coasta de Azur cu: Nisa, Cannes, Menton, Monte Carlo, Monaco etc., organizează în timpul vacanței trei mari călătorii de studii,

cu plecarea din București la 12 Septembrie 1937.

Durata fiecărei excursiuni este de 20 zile. Participarea este de: treisprezecimiunusută lei pentru studenți și treisprezecimiunuasute lei pentru particulari. Locurile sunt strict limitate. Inscrerile și informațiunile: zilnic la sediul Asociației Academice România Jună în București, II. calea Plevnei 16 bis, între orele 9—12.30 și 15—19.30. Telefon 4.70.76.

## PRIMĂRIA MUNICIPIULUI, ARAD

Nr. 24.108/1937.

## Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, — că Primăria municipiului Arad,

în ziua de 17 Sept.

1937, ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera Nr. 59, licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru vânzarea cantității de circa 50.000 kgr. fier vechi și anume, fontă, fier forjat, tablă subțire și groasă, aflătoare la Fabrica de gaz a municipiului.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu Art. 88-110 din Legea contabi-

lității publice și potrivit normelor de licitație în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta (care se va înainta în dublu exemplar) și o garanție provizorie de 5% din suma totală oferită, în numerar sau efecte garantate de Stat, iar oferta poate fi făcută numai în baza caetului de sarcini, care poate fi văzute în camera Nr. 59 a primăriei, în orele de serviciu, ori la Uzinele municipiului Arad.

Arad, la 28 Aug. 1937.

## DE LA 1 SEPTEMBRIE 1937



(va concerta  
în fiecare)  
seară p  
mila orches-

ira compusă  
din 8 per-  
soane dela  
Radio Bucu-  
rești

## FRĂȚII BOTEZ

și orchestra TIBERIU ARDELEAN compusă din 7 persoane  
la cafeneaua restaurant DACIA și PALACE ARAD.

## Ui!... Căldurile!

EFTINĂ!  
IGIENICĂ!  
CRISTALINĂ!  
ESTE NUMAI

## Ghiata artificială

fabricată din  
apă de apa-  
duct, în

## Fabrica de ghiată

a orașului

Abonamente și comenzi: la  
Uzinele Municipiului. Arad.  
Telefon 10-65, 11-09

Dacă vrei să fi elegant  
îmbracă te la

**MANEA**  
calitate bună și prețuri de  
concurență

**ARAD,**  
vis-a-vis de Prefectură  
Membru la „Consum” și  
„Inlesnirea”

## Mica publicitate

La liceul de fete Elena  
Ghiba Birta din Arad sunt  
vacante, dela 1 Septembrie  
c., următoarele posturi: Un  
post de asistentă la labora-  
torul de fizică și chimie, pen-  
tru o licențiată în fizică și  
chimie și un post de contabi-  
lă, pentru o licențiată a A-  
cad. comerciale sau științe.  
Pentru amănunte a se adre-  
sa la secretariatul liceului,  
Edul Dragalina 6, Arad.

**CENTRAL** (Grădină)  
Ora 9.30 seara

Program dublu!

**I. INFAMIA**  
Cu Merle Oberon, Miriam Hopkins, Joel McCrea

**II. Țara fără lege**  
Un film Wild-West, cu Dick Foran, cowboyul cântăreț

**Select** Telefon: 18-84  
Dela orele 5 p. m. în continuare

Program dublu!

**I. INFAMIA**  
Cu Merle Oberon, Miriam Hopkins, Joel McCrea

**II. Țara fără lege**  
Un film Wild-West, cu Dick Foran, cowboyul cântăreț

# Tot mai sunt întreprinderi cari ne sabotează la Cluj pe chestia protecției muncii naționale

Cu toate prevederile nouor legi cu privire la protecția muncii naționale în întreprinderile minoritare, legile actuale nu au avut nici un efect satisfăcător până în prezent. Tot mai sunt întreprinderi cari nu vreau nici să audă de aceste legi. Unele din aceste întreprinderi au fost chiar sancționate, altele însă având ca adăpost anumite paravane politice au putut scăpa cu ușurință de pedepsele ce li se cuveneau.

Sunt diferite societăți cari, fiind constrânse, au fost nevoite să angajeze personal românesc, însă într'un număr foarte restrâns, plătindu-l cu salarii foarte mizerabile de Lei 1500 lunar, pe când personalul minoritar primește salarii destul de frumoase.

Vom arăta mai jos oglinda fidelă a unei întreprinderi clujene destul de importantă, urmând ca în numerile viitoare să le descriem pe toate la rând.

**Turnătoria de fier cu o situație clară a întregului personal românesc și minoritar.**

**Personal superior;**  
Takacs Ștefan de naționalitate maghiar.

Ungur Ludovic de naționalitate evreu.

Csengey Augustin de naționalitate maghiar.

Söálnaky Iuliu de naționalitate maghiar.

Amiraș Ernest pretins român.

**Personal administrativ inferior:**  
Halnay Francisc maghiar.

Eichner Andrei evreu.

Goldstein Iosif evreu.

Wolheimer Pavel evreu.

Ehrenfeld Martin evreu.

Farkas Iosif evreu.

Grieger Gheorghe german.

St. I. Künstler Carol pretins român.

Mozes Kerman evreu.

Pall Lusa evreu cu patru clase de liceu.

Rauch Ileana evreu cu patru clase de liceu.

Rosa Ludovic evreu cu patru clase de liceu.

Sebestyen Ladislau maghiar.

**Personal asimilat cu lucrătorii calificați:**  
Gazelli Sarolta naționalitate italiană cu cinci clase de liceu.

Ass Any naționalitate română cu cinci clase de liceu.

Szombatfalvy Piroscă naționalitate ungur cu două clase com.

Pozucky Adela naționalitate ungur.

Schneider Teodora naționalitate română.

Szegedi Gizela naționalitate unguroaică cu patru clase de liceu.

Fagarassy Andrei naționalitate ungur șase cl. primare.

Kadar Ioan naț. maghiar.

Kersesz Ludovic naționalitate maghiar.

Iarassy Zoltan naționalitatea maghiar.

Szasz Ioan naț. maghiar.

**Personal tehnic superior:**  
David Ernest de naționalitate maghiar.

**Personal tehnic inferior:**  
Benedek Andrei naț. sas.

Frank Vasile naț. evreu.

Petry Gerhardt naț. german.

Kellner Pavel naț. sas.

Kalberk Andrei naț. ungur.

Kiss Misail naț. evreu.

Lewy Gh. naț. evreu.

Wachsman Aswald naționalitate evreu.

Belenessy Nicolae naționalitate ungur.

Egyed Antoniu naț. ungur.

Lemeny Gustav naț. ungur.

Lankdy Ladislau naționalitate maghiar.

Nyarady Iuliu naț. maghiar.

**Lucrători calificați sunt:**  
Români în număr de 73.

Minoritari, evrei, unguri, germani și sași sunt 70.

**Lucrători necalificați:**  
Minoritari sunt 79.

Români sunt 120.

Salarul anual ce se plătește muncitorilor se ridică până la concurența sumei de lei

11.116.386 lei 11.116.386

Salarul ce se plătește anual funcționarilor este de

lei 3.337.786

**Total circulației e de lei 14.454.175**

Iată deci după cum se vede că nu s'a produs nici o schimbare, ori cât sunt de severe legile pentru protecția muncii naționale. Așteptăm însă cu răbdare să vedem ce schimbări va aduce viitorul. V. F.

## Parisul în lunile Iulie și August și Expoziția Internațională 1937

(Dela trimisul nostru). — În acest interval de timp, Parisul devine mai colorat ca niciodată; este invadat de străini. Fiecare națiune se perindă pe aici, aducând cu sine tot tumultul de dorinți, elanuri, sentimente, înăbușite de atâtea obligații și lășități acasă la ei, deslănțuite aci la Paris, orașul tuturor libertăților și tuturor îngăduințelor. Cu toții contribuiesc ca Parisul să fie mai atractiv, mai pitoresc, contribuție absolut inconștientă, pentru că fiecare crede că el numai primește, în realitate însă mai mult dă.

Orașul este cutropit de străini și părăsit de băștinași. Clima din luna August mai cu seamă, face absolut imposibilă viața de aici, darasta, pentru: „lumea bună”; pentru lumea, care după 14 Iulie începe să-și poarte splenul dela o stație balneară la alta, — nu atât din considerații sanitare, cât mai cu seamă, pentru că după 14 Iulie nu este elegant să fii la Paris. Aceștia îndeplinesc obligația față de clasa lor socială, chiar cu riscul de-a se întoarce mai oboșiți, mai extenuați de cum au plecat.

Vulgul, poporul și cu el, studenții rămași aici — și sunt mulți — petrece și muncește. Comisariatul însărcinat cu serbările Parisului știe să i-le servească în așa fel, încât îi este imposibil să nu simtă că este în țara tuturor drepturilor, — drepturi câștigate de el, de popor, prin eșafodajul unei perimate mentalități; iar din dărâ-marea Bastiliei n'a rămas nici măcar o piatră: A rămas doar amintirea unei imense bucurii; bucuria unei victorii binecâștigate. Și de atunci, în fiecare an, 14 Iulie este un moment la care te oprești în loc și'n vreme, pentru ca cei mai bătrâni să toarcă celor tineri, firul istoriei și ca pe urmă, cu toții, bătrâni, tineri și copii să se bucure 3 zile în șir de finalul ei. Și ca să se sape și mai bine diferența de concepții, de mentalitate cu care 14 Iulie desparte lumea de dinainte și cea de acum, francezii au făcut ca orice serbare națională să înceapă din piața Bastiliei, îndreptându-se spre Pantheon.

Încă un fapt, care poate să placă unui străin la Paris, unui străin iubitor de tradiții și păstrător de lucruri vechi, cum este și românul.

Dela 31 Iulie la 10 August s'a jucat „Le vray mystere de la Passion”, piesă religioasă medievală,

reprezentând viața lui Isus până la moarte. Totul a fost adecvat vremii, adică epocii medievale: Limbă, muzică, costume, balet. S'a jucat în aer liber, înaintea bisericii Notre Dame. Teatrul era construit pentru 10.000 persoane, dar în fiecare seară lumea se bătea pentru locuri și erai fericit că-l capeți chiar și în ultimul rând, de unde — mai cu seamă dacă ești și miop și-ți uși binoculul acasă — nu vezi aproape nimic.

Tot aici și cu această ocazie, s'a putut vedea frumusețea bisericii Notre Dame, în ce constă ea și prin ce poate fi scoasă în evidență. Gustul francezului nu numai că este subtil, dar știe și când să și-l arate. Lumina, jocul de lumină, a putut face pe orice profan chiar să aprecieze și să fie emoționat de această frumusețe înglobată în cea mai majestoasă operă arhitecturală din Paris: Notre Dame!

Cum sunt priviți străinii de localnici, de parisieni? Și cum se pri-vesc stăinii între ei?

Parisienii fac o mare deosebire între meteci și străinii propriu ziși. Pentru ei, metecii sunt oameni de aiurea, oameni pe cari niciodată n'ajungi să-i cunoști, cine sunt, cărei națiuni aparțin, cărei clase sociale, cum îi cheamă. Nu știi de unde vin și unde pleacă. Pot fi bey cu clasa I-a, dar și pe a 3-a, sau chiar pe puntea vaporului. Niste venetici și'n măsura în care văd necunoscutului îi acopere, în acea măsură te îndepărtezi de el, de frica necunoscutului.

Pe acești oameni, Parisienii nu-i iubesc, îi evită și-i cunosc dela distanță, pentru că sunt foarte frumoși, buni, înalți, umerii lași — ca o sculptură egipteană — au pantalonii bine călcați; foarte parfumați și încă o caracteristică: Fug după femei. Căci în general, sunt musulmani și coranul le permite, ba-i autorizează chiar, să aibă 4 femei, cu condiția de-a le iubi la fel. (Urmare în numărul viitor).

Dr. LIVIA BOARIU

**Cinema URANIA Arad**  
Telefon 12-32.  
Senzational program dublu! Prețuri reduse! Orele 5, 8, 11

**I. „GRANDOARE”**  
Filmul celor 4 vedete mondiale: Joan Crawford, Robert Taylor, Franchot Tone, Lionel Barrymore 6.30 și 9.30

**II. Scandal la Operă**  
cu cei mai renumiți comedianți ai timpurilor, frații Marx: Gausco, Chico și Harpo.

**Bateria GIF**  
Croitoria pentru domni MOSKOWITZ Arad. Asortiment bogat

**Rentele Improprietăririi pentru plata datoriilor din reforma agrară**  
cumpărați cel mai avantajos la  
**BANCA Goldschmidt**  
Arad, Strada Eminescu 4.

Croitoria pentru domni MOSKOWITZ Arad, are prețuri de concurență

**ȘCOLARI!** Stofe durabile și eficiente, numai la  
**I. SCHUTZ**  
Arad, vis-à-vis de cafeneaua „PALACE”

**La începutul anului școlar**  
cel mai mare gând al părinților este chestiunea cu procurarea îmbrăcămintelor și întreținerea copiilor. În acest sezon trebuiesc comandate uniforme școlare și procurate cele trebuincioase la internate, — cele ce în afară de multe spese și griji mai reclamă și mai multe drumuri Chestiunea aceasta de mare importanță a căutat să o rezolve tânărul comerciant Ilie Moțiu din Arad, cu arti-cole de modă pentru dame și trărfurile direct dela fabrică are posibilitatea de a le pune în vânzare pe lângă prețuri exagerat de reduse și în arelaș timp oricine este și scutit de a face drumuri inutile căutând în alte părți mărfuri, ce în prăvălia lui se găsesc în abundență și mare asortiment ca: stofe pt. uniforme școlare și accesorii necesare, lingerii, batiste, lingerie de pat și plapome. Pentru a facilita orientarea publicului cu privire la mărfuri și prețurile lor, agi-lul comerciant Ilie Moțiu a sistematizat expoziția permanentă în vitrinele sale, ce se poate vedea începând din ziua de Duminecă cor. la prăvălia din Piața Avram Iancu colț cu str. Mețianu, care este locul agreat de cum părare al onoratului public.

**Am deschis în Arad, Strada Eminescu 4 (casa Goldschmidt) noul „Ely” completat cu depozit de salon de corsete, „Ely” pălării. În depozit tot felul de corsete, brasiere, burtiere medicale. Execuție excelentă, prețuri eficiente. Mare asortiment de pălării pentru doamne. Rog concursul Onor public**  
Dna BERG

**SE APROPIE TOAMNA!**  
Haine, trench-coaturi, din calitate bună, cu prețurile vechi și eficiente, numai la firma  
**MUZSAY**  
Arad, vis-a-vis cu intrarea teatrului  
Credit de 6 luni cu livretul „Mercur”

**Mobile „GARAI” bune, ieftine, moderne**  
și cu înlesniri de plată la  
„HALA DE MOBILE” Arad, Piața Avram Iancu No. 15.

# PAGINA SPORTULUI

Un match fără mare istoric

## Amefa-Ripensia 2:0 (0:0)

Ambele grupări au prezentat formații incomplete

1500 spectatori, arbitru Burdan

ARAD. Pe o ploaie torențială și un teren desfundat s'a desfășurat partida amicală dintre Ripensia și Amefa. Victoria a revenit localnicilor, cari s'au dovedit mai buni pe asemenea teren. Din echipa Ripensiei au lipsit nouă jucători, iar dela Amefa patru, cari au făcut parte din expediția lizei de Vest, care a disputat în ca-

pitală cupa Carol.  
Echipele: Amefa: Gerold, Covacs, Csajka, Szurdi, Szabo, Dvorzsak, Cucula, Leb, Murza, Belai, Bătrân.  
Ripensia: Zomohri, Sandor Hoksari, Gal II, Kotormani, Schaff, Oprea, Lazăr, Giolac, Marcu, Gal I.  
In min. 15 arbitru a intrerupt jocul din cauza ploii, pentruca peste 20 min. să continue ostilitățile.  
In min. 29, Murza deschide pe Cucula, care centrează

admirabil. Belai reia frumos, însă Zomohri prinde cu mare curaj. A fost singura acțiune spectaculoasă din această repriză. In repriza II-a, Amefa presează adversarul și reușește să înscrie de două ori prin Belai.

S'au remarcat dela Amefa: Gerold, Csajka, Szurdi, Murza și Belai, iar dela Ripensia Zomohri, Hoksari, Kotormani și Marcu.

A arbitrat d. Burdan.

Match amical

## Olimpia P. T. T. a dispus de Unirea cu 6:2

Pe arena Amefa, în fața unui public destul de numeros, s'a desfășurat jocul dintre Olimpia și Unirea.

Prima a reușit să dispună la scor de Unirea, care s'a prezentat foarte slab. Au în-

scris: Budai 2, Bermoser 3 și Mocuța pentru Olimpia; Grand în propria-i poartă și Medgyesi pentru Unirea.

Arbitrajul dlui Daraj, mulțumitor.

## Campionatul categoriei onoare Astra a invins Sparta cu 11:1 (3:1)

Echipa Uzinelor Astra, a reușit cea mai frumoasă performanță din carieră. A dispus de un adversar temut, cu un scor astronomic (11-1). Au marcat: Rațiu 6, Barani 2, Iovin 2, și Paul pentru Astra, iar Mari pentru Sparta.

Echipele: Astra: Cociuban, Fabian, Ujj, Martinescu, Zavelcuta, Crețu, Barani, Paul, Iovin, Rațiu și Drecin.

Sparta: Sandor, Jung, Buhaiar, Szalai, Ponta, Tere, Dudas, Horvath, Turi II, Mari, Pețiu.

S'au remarcat: Rațiu cel mai bun din 22, restul dela Astra, foarte buni. Dela Sparta singurul care a scipit a fost Szalai.

A arbitrat impecabil d. Voștinari.

### USA—Juventus 8-0 (2-0)

Echipele: USA: Palmaj, Farago I, Kosik, Gulyas, Farago II, Lepedős, Harnisch, Szivos, Nagy L., Szinder I, Bercse.

Juventus: Fabian, Vidai, Beke, Jilovan, Jakab, Igaz, Witib, Cotruța, Farkas, Simciac, Gofric.

Au marcat: Szinder 3, Szivos 3, Nagi și Bercse.

A arbitrat cu mare competență d. Marița.

### Înțelegerea—Hacoah 2-1 (2-0)

Grădiștenii au meritat pe deplin victoria, desfășurând un joc de bună calitate. Au înscris: Merli și Farkas III. pentru Înțelegerea, iar Takács pentru Hacoah. A arbitrat excelent d. Măcean.

### Tricolor—SGA, amânat

Din cauza ploii torențiale care s'a abătut asupra orașului nostru, terenul Tricolor a fost impracticabil. Arbitrul constatând aceasta, a amânat partida de mai sus.

### Campionatul piticilor Transilvania—Amefa 1-0

Olimpia—Hacoah 1-0.

### Campionatul juniorilor Amefa—Unirea 5-2

Înțelegerea—Titanus 3-2

CAA—USA 3-2

Astra—Fortuna 2-2

Murături de castraveți numai cu oțetul de vin încercat

## „VINOȚET”

produsul Cooperativel podgorienilor din Arad, Str. Cloșca 1. Telefon 10-64

Incasatorul nostru a pierdut chitanța nr. 997, deci în mâna oricui s'ar găsi, o declarăm invalabilă și nulă.

Tip. LOVROV & Co., Arad

Nu vă descurajați!

## Gloria se va afirma în noul campionat național

ARAD. — Cu toate că galben-albaștri n'au realizat până acum rezultate destul de îmbucurătoare, nu trebuie să ne descurajăm. Energia conducere, — printr-o tactică bine chibzuită, — va reuși să înlăture neajunsurile de până aci.

Impreună cu antrenorul, va pregăti jucătorii încă în scurt timp, vom avea de înregistrat aceleași performanțe excelente, realizate în toamna trecută.

D. ing. Mihai Tripa, un vânic luptător sportiv arădan, se interesează de aproape de mersul pregătirilor, cu toate că lipsește din localitate, fiind în concediu.

Anunțăm deasemenia reînțoarcerea dlui prof. Nestor Blaga, președintele Gloriei,



cea jucătorilor și celelalte chestiuni pendinte de conducerea clubului.

## Antrenorul Micii din Brad HEINZ UNSCHULD mai rămâne în țară până în luna Martie 1938

ARAD. — Unschuld, antrenorul Micii din Brad, a primit, în urma intervențiilor pe lângă d. ministru Gabriel Marinescu, drept de sedere în țară încă șase luni.

El trebuia să plece alături de țară, pentruca timpul limitat în pașaport a fost depășit. In urma intervențiilor și concursul dlui ministru Gabriel Marinescu, care a dat încăodată dovadă a fi un sportiv de rasă și protejator a elementelor care se străduiesc să aducă foloase soccerului românesc, — Unschuld a fost avizat că pașaportul s'a prelungit cu încă șase luni.

## Liga de Vest a câștigat Cupa Carol

Liga de Vest—Liga de Sud 3-0

Victoria—CAO 1-1

Gloria—UDR 4-4 (2-1)

REȘITA. — Gloria a reușit un rezultat egal în fața puternicei formații locale UDR. Arădanii au jucat cu mult suflet. Din formație a lipsit Dobra și Volentir. S'au remarcat: Rohan, Chereșădean, Variași și Lupas.

## La Oradea

folosiți hotelul și băile

## Rimanoși

apă caldă și rece  
Băi de aburi, cadă și băi zilnic. Coafor, masaj și pedicură. — Telefon 147.  
Autocar în gară la toate trenurile.  
Prețuri foarte reduse

## Ochelari

efini și buni  
**K U N**  
Se dezvoltă plăci și filme fotografice  
Arad, B. Reg. Maria 18  
Telefon 18-65

## Cinema CORSO Arad

Telefon: 2065

Se anunță pentru 1 Septembrie deschiderea stațiunii al Cinematografului

Un program senzațional! Filmul tinereții și al iubirii

Filmul poeziei și al muzicii

„O noapte pe Dunăre”  
Doryt Kreysler, Ida Wüst, Wolfgang Liebeneiner, Le Slezak

Stole  
**Czégka**  
Arad  
Bul. Regina Maria 10

Vacuum și gaz  
**VEJUS**  
marfă de calitate

Direcțiunea cafenelelor Dacia și Palace prin mare sacrificiu a angajat dela 1 Septembrie orchestra de jazz binecunoscută din concertele dela Radio a fraților Botez, compusă din 8 persoane. Angajarea excelentului ansamblu muzical românesc s'a făcut prin intermediul agentului teatral Ștefan Székely din Arad.

## Primăria Municipiului Arad

Nr. 22.162—1937.

### Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Arad,

în ziua de 16 Septembrie 1937, ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera Nr. 59, o nouă licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru darea în antrepriză a lucrărilor de pavazare cu piatră brută a digului, porțiunea din subcetate.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu Art. 88—110 din Legea contabilității publice și potrivit normelor de licitații în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta (care se va face în dublu exemplar) în plic aparte și garanția prevăzută de caetul de sarcini, în numerar sau efecte garantate de Stat, iar oferta se va putea face numai în baza caetului de sarcini, care poate fi văzut în camera Nr. 59 a primăriei, în orele de serviciu.

Arad, la 20 August 1937.

## Declarațiile dlui dr. R. Coșoiu

(Urmare din pagina I.)

sută, și constată, că nici deturnări și nici depășiri de fonduri nu s'au găsit.

D. dr. Coșoiu încheie declarațiile făcute, spunând: Eu cred că, cu aceste am închis această campanie, făcută de cei ce pe căi laterale vor să dea în actualul regim, fără motive serioase și prin denaturarea faptelor. Calomniatorilor profesioniști nu ții să le răspund, față de cei ce critică o activitate cinstită, refuz să mă apăr. Am vorbit numai pentru opinia publică obiectivă și cinstită.

Deci din declarația dlui dr. Coșoiu, președintele comisiei interimare a Municipiului Arad, reiese că campania pornită în contra dsa le de către adversari, sprijinită de dñi corespondenți ai ziarului Timpul din București, România Nouă și Patria din Cluj și Uniunea Română din Timișoara, n'are nici o bază serioasă. Dar după modesta noastră părere, acești dñi corespondenți făceau bine, dacă fiecare își semna reportajul.

V. HORTICULTORUL

## In grădina „EDEN”

Mâncări și băuturi excelente!  
Atmosferă plăcută. Prețuri efitine. — D A N S. — Deschis până în zori  
**Restaurantul A U E R**  
ARAD, Strada Cercetașilor 2. TELEFON 2179